

Előfizetési feltételek:

helyben házhoz hordva
vagy vidékre postán
küldve

Égész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Magyarországi ár 12 fillér

Hirdetések díja:

□ centiméterenként
6 fillér. Kereskedők és
gyárosok külön ár-
kedvezményben ré-
szesülnek.

Nyilttér sora 40 fill.

KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtök és vasárnap reggel.

Szerkesztőség
és
Kiadóhivatal
Nagyenyedi Könyv-
nyomda r.-t.

A kiadóhivatal meg-
bizottja: Földes Ede
könyvkereskedő.

Egyes számok kap-
hatók Földes Ede,
Czirner J. József
és Grünfeld Dá-
vid kereskedéseiben.

Kéziratok nem adtnak vissza.

A kegyelet napja.

Gyászfátyolt lenget a kegyelet tündére az aradi vértanúk síremléke fölött; s a fátyol lengése ellátszik messzire, egész Magyarországára.

Ötvenhat esztendő óta minden évben meg-
lebben a holnapi napon s a szemekbe hívja a könnyet, a lelekbe a fájó emlékeztetést. És amennyire a magyar nép hűségét ismerem, így lesz ez beláthatatlan időkig.

Sohasem fogja elfeledni, örök halálával fogja emlegetni azoknak nevet, kik szabadságharcunk ragyogó dicsőségét nekünk megszerezték; s örökké fájni fog minden magyar ember lelke, hogy e hősökön, mikor már kezük kötözve volt, vadállati bosszút vettek azok, akik gyáván futottak egykor fegyvereik előtt.

S minél tovább haladunk az időben, annál inkább emelkedik a mártírok vérenek értéke; annál inkább látjuk a véráztatta földnek aldásait, érett természet.

Ma már biztosan tudjuk, hogy a király nevében folyt önvédelmi harcot a király ellen folytatott nyílt harca az osztrák katonai tradíciók gaz képviselői kényszerítették.

Ma már látjuk, hogy azokat, kik egy szabad népnek alkotmányáért vívott küzdelmét lázadásképpen toroltak meg, az örök átok,

vagy a kiméletes feledékenység éjszakája borítja.

Ma már önérzetes örömmel tapasztaljuk, hogy az az őserő, az a megedzett hatalom, mely egy történelmi fejlődésben levő nemzet multjából, dicsőségéből és szenvedéséből származik: bēnithatatlanul, teljes erejével áll nehéz feladataink szolgálatára. Nemzet és király egy meggyőződésben élnek immár; abban, hogy a trónnak is legerősebb biztosítója, ha nemzetünk egyöntetűen, zavartalanul és szabadon fejlődhetik.

Ma már nem képez választófalat az az általános igazság, hogy a nemzeti hagyományok kegyeletes kultuszában hatalmas erkölcsi erő fekszik; hogy erről a talapzatról, mely már évezred viharait kidacolta, nyugalommal lehet nézni efemer viszonyok báborgását, nyugtalanító körülmények hullámzásait. A uralkodó lett a nemzet vezére a multak iránti kegyelet ápolásában.

Ezt a termést hozta a föld, melyet az aradi mártírok drága vere öntözött.

Egy egész nagy nemzet mond holnap adást poraik fölött.

S az emlékre tett koszoru szalagján nem az elkeseredés, nem a bosszúérzet, hanem a kiengesztelődés szavai vannak felírva.

És ha néha, ideig-óráig, szerencsétlen körülmények közbejártása, idegen és illetéktelen tanácsadók beavatkozása folytán

meg is zavarodik a nemzet és uralkodója között a teljes egyetértés: a nemzeti kegyelet ünnepén a szemek könnyen átragyog a közösen ápolat kegyelet meleg sugára, melytől virágzó jövő mosolyog elénk, hol együtt örül és munkálkodik a magyar nemzet és koronás fejedelme.

r. n.

SZEMLE.

Az országos szabadelvű-párt f. hó másodikán tartott értekezletében Tisza István gr. indítványára határozottan állást foglalt azon program ellen, melynek alapján ő felsége a koalíció vezéreinek a kormányalakítást felajánlotta. Az elfogadott határozat a következő: A szabadelvű-párt megütközéssel látja, hogy azon híresztelések, melyek szerint a közös külügyminiszter és az osztrák miniszterelnök ő felségének elhatározására egy kizárólagosan Magyarországot illető ügyben befolyást gyakorolt volna, megfelelő czáfolatban mindaddig nem részesültek. Feltétlenül szükségesnek tartja, hogy ez a kérdés az illetékes magyar tényezők minden kételyt eloszlató nyilatkozata által tisztába hozassék és azon esetre, ha ez a hír valónak bizonyulna, az országgyűlés tiltakozzék Magyarország törvényes függetlenségének e

TÁRCZA.

A haroz után.

(Folytatás)

Már hörög. Tenyleg a halál tusáját vivja. A menthetetlenek közül való.

Nem marad más hátra, mint teljesíteni óhaját. Még csak a varakozás tartja benne a lelket, remény olvasható ki szemeiből, ketségkívül e levélről várja utolsó örömét, azt az égi sugárt, amely őt az árnyékvilágba fogja követni...

Ez hát egy szerelmesnek a levele!

Az apáca összerenzen, mintha a szél, amely a csatamezőn támadt, keblében feltámasztaná a halottakat.

Felemeli a lámpást és a fény a papírra vetődik. Gyors tekintettel átfutja a levél tartalmát és a csalódás fájdalmát okoz szívének. Nem, nem, nem lehet az szerelem, amely így ír.

— Ej nővér, szól gyöngéd szemrehányóan és fájdalmasan a beteg, ön mégsem olvassa el a levelet.

A nőt kinosan érintik e sorok, mert úgy érzi benseje, mintha őt olyasmire kényszerítenek, ami magasztos hivatásával ellenkezik. Szinte szivesebben vette volna, ha valaki orozva hátulról egy halálos ütést mért volna fejére, minthogy olvassa neki e

gyilkot rejtő sorokat. A level tartalma következő volt:

Kedves Pál úr! A csata sokáig tart. Ne kívánja attól, akit ön „édes kis madarának nevez, hogy az élet örömeit nélkülözze, míg az agyuk dörögnek. Én epedek a napfény és zene után. Mi holnap Spanyolországba atazunk, Sevillába, ahol szerenádok vannak. Különb is mi sohasem lettünk volna egymással boldogok. Ha ön e rémséges háborúból vissza is térne, arca egész fekete lesz a löportól, én azonban csak a fehér ruhát kedvelem. Aztán meg nagy is ön az én számomra, dicsősége félelmet kelt bennem, mert én csak egy kis leány vagyok. Egy este, midőn keringőt jártunk... azt hívtm, hogy önt szeretem. Saval bárótól hallottuk, hogy az utolsó ütközetből élve maradtaknak (tulnyomó része megcsontitva kerül haza a szülőföldjére. Ez borzasztó. Jobb is lesz, ha mi soha viszont nem látjuk egymást. Küldje vissza jeggyűrűmet.

Isten vele, Pál úr, üdvözli kicsiny barátnője

d'Estange Odette.

Nem, ezt ő soha, de soha sem fogja elolvasni neki. Egy frivol gyermeknek a tudatlan brutalitása, amely kerüli annak a lehetőségét, hogy a jegyes béna legyen, nem szabad, hogy megsemmisítse a haldoklónak tántoríthatatlan hitét és bizalmát. Feleje

fordult, kívánván, hogy haljon meg és viszont ő szabaduljon e kínos feladattól.

E közben a kapitány szemeit ismét felnyitotta.

— Nővér, ön meg mindig nem olvas, nővér, ön megöl engemet. Hisz Odette mindig oly tisztán és érthetően ír...

— Igen, hisz az a baj hogy nagyon is érthetően, gondolá magában az apáca csupa részvét és keserőséggel. Végre azonban összeszedi minden lelkierejét s így szól:

— Mindjárt, kapitány ur, a lámpám roszszul eg.

És miközben látszólag a lámpaigazítással foglalkozik, egy eszméje támadt. És az apáca, aki eddig mindig arra az álláspontra helyezkedett, hogy: ő az igazság — elhatározta magát a hazugságra.

Soha sem fogja e balga gyermek levelét felolvasni. Az a levélke, amely a kapitány átlótt mellén pillent és most az ő reszkető ujjai közt van, a szerelem fürdőjében más testet öltött. A szenyfoltok eltűntek és a levél olyanná lett, aminőt érdemel egy olyan férfi, aki a csata után a halállal küzd. Egy levél ez, mely méltó hozzá és álmainak megfelelő, egy forrón szerető leánynak a levele; és most már el fogja neki olvasni. Seuki sem fogja a jámbor csalást felfedezni és a normális agóniának gyötrelmeitől mentve lesz a nő.

sérelme ellen és fejezze ki rosszalását a magyar kormányval szemben, mely ezen sérelemhez hozzájárult, midőn e kérdésben illetéktelen tényezőkkel egyáltalán tárgyalásokba bocsátkozott. Együttal mély sajnálatát fejezi ki a párt afelett, hogy közelebről ő felségének a magyar képviselőház egyes tagjaihoz intézett olyan politikai tartalommal bíró nyilatkozata hozatott nyilvánosságra, amelyre felelős tanácsosnak alkotmányos felelőssége ki nem terjed és félreértések kikerülése végett kijelenti, miszerint I. az 1867. XII. tcz. módosítását szükségesnek, a jelen válság megoldására vezető utnak nem tartja; 2. amennyiben e törvénycikk bármikor módosítható, ez csak ugyanazon módon volna eszközölhető, amint a törvénycikk megalkottatott, t. i. teljesen önálló magyar törvény által. 3. Ausztriával való gazdasági viszonyunknak bármint rendezése, így a jogilag ma is létező külön vámterület tényleges felállítására sem igényli az 1867. XII. tcz. módosítását. Ezen törvény egyenesen kimondja, hogy ezen viszonyok rendezése iránt csak időről-időre léphetünk megegyezésre Ausztriával és ilyen megegyezés létre nem jöttének esetére az ország önálló rendelkezési jogát kifejezetten biztosítja. Általános tetszésre talált Rózenberg Gyula, abrudbányai képviselő felszólalása. Bármilyen legyen is — ugymond — valakinek a meggyőződése a vezényleti nyelv kérdésében — s ő nem habozik kijelenteni, hogy végzetes hiba e kérdés miatt az egész ország belbékéjét feldúló, mindent megakasztó konfliktust előidézni — mégis kétségtelen, hogy a felség szept. 23-diki programjában az első pontnak az a színeze van, mintha egy abszolút felség-jog konstituáltatnék. Már pedig abszolút felségjogokat nem ismerünk. Ennek a szabadelvű párt a kilenczes bizottság pontozataiban kifejezést is adott. Csak abszolutisztikus alapon lehet kimondani egy instituczióról, hogy annak megváltoztatása

ki van zárva és kizárva marad. Az alkotmány-jogok természete azt hozza magával, hogy intézményekre való vonatkozásban a „soha” szónak a királyi szótárból hiányoznia kell.

A koalíció válasza. Az együttes ellenzék okt. 3-án gyűlést tartott, melyben a nemzethez intézett manifesztumban válaszol az Ő felsége által felajánlott programra: A terjedelmes manifesztum tartalma:

I. Az értekezlet helyesli a királynál járt parlamenti férfiak magatartását.

II. A szeptember 23-án kelt királyi nyilatkozat formája és tartalma miatt lehetetlennek tartják a kormányt alakítani. Megállapítják tehát, hogy aki a nyilatkozat megtételét ajánlotta a királynak, a parlamenti többség kormányra jutását akarta megakadályozni. Alkotmányellenesnek minősítik továbbá a nyilatkozat harmadik pontját, mely a 68. évi XII. t.-cz. revízióját, idegen tényezőktől akarja függővé tenni.

III. Megállapítják, hogy a királyi nyilatkozat úgy alakjában, mint tartalmában az alkotmány sarkalatos alapelveit sérti. Kimutatják, hogy az alkotmány védelme és a válságból való kibontakozás csak az országgyűlésen lehetséges. Visszautasítják a királyi ultimátumot, s kimondják, hogy a királyi tanácsosai felelősségre vonandók az ultimátum miatt. Tiltakoznak a Háznak minduntalan való alkotmányellenes elnapolása miatt s követelik, hogy az országgyűlés mielőbb megkezdje tanácskozásait.

Fáklyás menet terveztek Budapest város függetlenségi érzelmű polgárai az együttes ellenzék vezérbizottságának tiszteletére. De mivel ugyanezen alkalomra a szocialisták is terveztek tüntető körmenetet, a főkapitány egyiket sem engedte meg. Pedig kár volt! A fáklyák fénye talán megvilágított volna egy-két szomorú tapasztalatot. Három-négy évvel ezelőtt, mikor

az osztrák parlamentben az obstrukció dühöngött, Ausztria belügyei is a magyar államférfiak tanácsai szerint intéztettek. Nagyra voltunk akkor, hogy a monarchia sulypontja felénk billent. És most? Mióta az alkotmányos élet teljesen fel van dülva nálunk, a mi belügyi dolgainkban is osztrák államférfiak adnak tanácsot. Mert ott az állam ügyei rendben vannak; s ez tekintélyt és erőt ad szavuknak. Valóban a mi zavarunk nekik kapóra jöhetett.

Ugron Gábort elítélték. Ugron Gábor és társai bűnperében szept. 29-dikén hirdette ki az ítéletet a székelyudvarhelyi kir. törvényszék. Az ítélet bűnösnek mondta ki Ugront a csalárd bukás vétségében, s őt 3000 koronával megváltható öt havi fogházra ítélte. Kötelezte ezenfelül 10500 korona büntügyi költség megfizetésére. A többi vádlottat a törvényszék felmentette.

A nagyenyedi kiállítás.

A mezőgazdasági kiállítás sikere minden reményt meghaladott. Az elfogyott jegyek száma után ítélve, közel tíz ezer látogatója volt a mi kedves sétaterünknek. Állandó volt a közönség hullámzása. Az érdeklődésben még az esőre vált idő sem akadályozta. A helybeli tanintézetek növendékei csoportosan jártak-keltek tanítóik vezetésével alatta és a kiállítók mind előzékenyen adták meg a felvilágosításokat.

Vendég annyit érkezett városunkba a múlt napokon, hogy csak alig lehetett szállást kapniok. A gazdasági testületek tagjai közül megjelentek mint tekintélyes elméleti és gyakorlati szakférfiak: Zeyk Dániel főispán elnök; az Orsz. M. Gazd. Egyesület képviselőjében: Bolla Mihály min. osztálytanácsos, Jeszenszky Pál titkár, Sporzon Pál előadó; az Erd. Gazda-Egyesület részéről: Cs. Szabó József elnök, Tokaji László titkár; ezeken kívül: Vita Ödön, gr. Teleky

A megindulástól remegő hangon olvasta az irgalmas nővér a következő tartalmu szerelmes levelet:

„Pál, édes szerelmes Pálom! hol vagy? Szerelmemre mondom, bárhol is légy, én mindig veled vagyok, közvetlen közeledben... Minél nagyobbak a veszélyek, amelyek téged fenyegetnek annál nagyobb a hozzávaló szerelmem. Hallom, mint suhognak feléd az ellenség ádáz golyói, kiterjesztem imára kucsoló kezeimet és úgy érzem, mintha elhárítottam volna előled a veszélyt, fohászom hatalmánál fogva. Itthon a sebesülteket ápolom abban a reményben, hogy más nő hasonlóan fog veled cselekedni, ha szenvedni találnál.

Oh bár lenne páncél a szerelmem, amely a te testedet övezné, óhajom: sisak a fejedre, óh bár oly csodatevően ragyogna szemidből az én gyöngédségem visszfénye, hogy az ellenség megúnná az ádáz ostromot, az embervérezést és ennek látásakor e szó volna hallható: kiméljétek őt! ő szeret és szerettetik!”

A megerőteltéstől kissé fuldokolva, az apáca beszédét abba hagyta és a sebesültet szemügyre véve, aki fölemelkedett és oly epedve fogta föl az ő szavait, mint akár a szomjas ember veszi magához az üdítő italt. A boldogság mosolya tükröződik vissza az arcán és egy percze felüdül, miként a lábadozó beteg a kies tavaszkor.

— Tovább... még... még — kéri őt a kapitány.

Reszkető hangon folytatja tovább az apáca:

— „Kedves Palim, ha Isten rendelése úgy akarná, hogy téged az ellenség golyója találta, egy a dicsőség halhatatlanná tesz kedves kapitányom, nincs ennél szebb halál. És én — én követnélek. Miután én abban a szerencsében részesültem, hogy menyasszonyod lehettem, többet már e világ úgy sem nyújthat nekem. Én csak ott élek, ahol te lélezel.

Isten veled, kedves kapitány. Isten veled! Én vagyok a légkör, amely téged környékeztet, a száj, amely vigasztal, a kéz, mely barátságosan szorongat, a szív, mely érted dobog. Ajkaidra csókot nyomok, hogy élj, mert a szerelem erősebb, mint a halál, én szívből szeretlek!”

Az apáca elhallgatott. Örömeiben egész reggelig is így beszélt volna, látva e halvány, a boldogságtól megdicsőült arcot. Mellette térdelve, fejét karján pihenteti és anyai gondossággal örökdi felette.

Még figyel, mintha a szavak, amelyeket előbb hallott, a végtelenségig sokszorozódnának és őt a néma boldogság osztályrészévé tennék. Az irgalmas nővér vállára támaszkodik és úgy érzi mintha gyöngéd női kezek simogatnák. Nem látja már a reá boruló nő arcvonásait, sem az ajkakat, melyek oly édesen, oly behizelgőleg és altatólag szólnak hozzá, ő még hallja:

— Én vagyok a légkör, amely környez, a száj, mely vigasztal, a kéz, amely a tiedet szorongatja, a szív, mely csak téged szeret...

És az esti hűs szellő kellemesen érinti a

testet... nyakát finom, puha kezek karolják át és fülével hallgatva, érzi egy nő szívének dobbanását.

— Odette... kedves kis Odetem! mondja egész halkán.

És az apáca nem szól egy árva szót sem, nem mer egy mocczanatot sem tenni, nehogy a haldoklót valahogy boldog illuziójában zavarja.

— Egy csókot nyomok az ajkadra... hogy élj.

— Odette! Csókolj meg!

Az apáca lényében reszket. Nem a szégyentől tart, hanem afelett töpreng, hogy szerzetesi fogadalmánál fogva miként is érintetheti csókkal egy férfinak az ajkát. Igen ám, de a halál előtt az ilyen gyermekes töprengés nincs a helyén...

De meg nem szennyezte-e be már ajkát akkor, midőn ő az igazságot eltitkolta?

A hazugság után egy csók már nem szentségtelenitene meg.

És gyengéden, csakhogy a haldokló kérésének eleget tegyen és őt vigasztalja, reá borul és csókkal halmozza el az ajkát.

Ugy halt meg a kapitány.

És a tulvilági mosoly kedvéért, amely a kapitány arcán honolt, büszke volt arra a hazugságra az apáca szíve, amelyet elkövetett és a csókra, amelyet a haldoklóknak adott és nem is bánta meg soha ebbeli vétékét.

(Vége.)

Arvéd, lovag Vincenti Miksa, br. Feilitsch Artur, Zeyk Kálmán, Ajtay Zoltán és Géza, gr. Béli Ákos, Ugron Zoltán, gr. Bethlen Balázs, br. Bánffy Ferencz és Kázmér, gr. Bethlen Sándor, Török Bertalan, Felszegi Sándor, dr. Varró László, br. Wesselényi Ferencz, gr. Béli Ferencz, br. Kemény Pál, gr. Mikes Kálmán, Donogány Ferencz stb.

A kiállítás mezőgazdasági része hű képet nyújtott Erdély gazdasági viszonyairól. Szemes termények, konyhakertészeti produktumok s különösen szép gyümölcs-kollekciók voltak izlésesen elrendezve. A gyümölcs-kiállítás sikere felülmúlta mindazt, a mit hasonló kiállításokon Erdély bemutatott. A borkiállítás nem volt valami gazdag; de a Teleky grófok, br. Kemény Pál, Ambrózi Mihály, Czell Frigyes, Winkler János, Angyel József kitűnő minőségű és mesterien kezelt borai országos kiállításon is elismeréssel és sikerrel képviselték volna a miriszlói, csombordi, bánczai és hegyaljai hegyek kitűnő termését.

A működésben levő gépeket állandóan nagyközönség vette körül és szemlélte. Látunk benzín- és olajmotorokat, kőrévágót, szecskavágót, répavágót, aratógépeket, kútszerkezeteket, önműködő acetylén-lámpákat, tojásköltő gépet, gyümölcszarítót stb. Állandó érdeklődés környezte a kiállított irógépet is; úgy vonzotta az érdekes gép a közönséget, mintha mágnus volna benne. Folyó hó 2-dikán mintaszűret volt a borgazdaság eszközeinek bemutatásával; a mikor különösen feltűnt az asbest-szűrőnek bortisztításra való sikeres alkalmazása. Estefelé viharágyukkal lövöldöztek és tüzet oltottak a sétatér végében. Ez az utóbbi próba több napon ismételve, nagyon hasznos eszközt mutatott be a Minimax nevű tűzoltó-készülékben. Könnyen égő anyagokból, melyeket kátránnyal és petróleummal is meglocsoltak, nagy tüzet raktak s a Minimax folyadékából elég volt egy-két liter, hogy a tűz pár pillanat alatt kialudjék.

Ily sok és érdekes tárgy kiállításon nehéz dolga volt a bíráló bizottságnak, mely lelkiismeretes tanulmányozás után állapította meg a kitüntéseket.

Tekintettel a kiállítási tárgyaknak sokféleségére a rendelkezésre álló érmekeket kevés számunak tartotta a bizottság, miért is azokkal párhuzamosan diszoklevelek és dicsérő oklevelek nagyobb számmal való kiadását szükségesnek ítélte olyanképen, hogy mindenkifelett az egyetlen állami aranyérmét mint legelső jutalmat az egész termény osztályban legteljesebb és legkitűnőbb gyűjteményes kiállításnak ítéli oda. A többi kiállítókat négy osztályba sorozta és pedig: I. osztály képezik a tulajdonon mezőgazdasági, a II. osztályt a tulajdonon gyümölcs, a III. osztályt a tulajdonon bor és szőlő, IV. osztályt a baromfiakat és egyéb gazdasági terményeket kiállítókat képezik.

Ezen osztályokban az okleveleket és érmekeket akképen osztotta meg, hogy az ezüstérmekkel a diszoklevelet, a bronzérmekkel a dicsérő oklevelet tartja egyenértékűnek azon megkülönböztetéssel, hogy a kitűnőbb kiállítókat mindég az érmekeket kapják.

Kimondotta továbbá a bizottság, hogy az érmekeket csak a magánkiállítóknak tartja fenn, az állami intézetek, mint a kiállítás sikerére közreműködők részesülnek dicsérő oklevélben.

Megállapodott továbbá abban, hogy a rendelkezésre álló arany pénzdiákat a száz holdnál kevesebbel bíró közép- és kisgazdák gyűjteményes kiállításai díjazására használja fel. A bizottságnak rendelkezésére bocsátott az alsófehérvármegyei gazdaságbank 50.-koronát, az alsófehérvármegyei kisgazdák közt tetszés-szerinti felosztásra, mely összegből a bizottság egy harmincz és két tíz-tíz koronás díj kiadását állapította meg a tényleg fölmerült szükség szerint.

Ezen elvek szerint a díjakat a bizottság következőknek osztotta ki.

Az állami aranyérmét: mint a terményosztályban rendelkezésre álló legnagyobb kitüntetést gróf Teleki Arvéd, drassói uradalma mezőgazdasági gyűjteményes kiállításáért.

I. A mezőgazdasági alosztályban:

Állami ezüst-érmét nyert: Lunatsek Frigyes, kis-ludasi birtokos.

Diszoklevelet: br. Kemény Pál Cintos, legkiválóbb komlójáért, továbbá Zeyk Dániel, Tompaháza.

Állami bronz-érmét nyert: gróf Mikes Kelemen maroscsestveji,

Kiállítási bronz-érmét Józsa Gyula incseli havasalji gazdasága és dr. Tompa Arthur krasznahorváti gazdasága.

Dicsérő oklevelet nyert: Donogány Gergely somlyóujlaki, Vinczenti Miksa diódi. Szalánczy Jenő örményszékési, br. Kemény Árpád csombordi, Horváth Miklós harasztosi, gróf Busseul Henrik háportoni, Zeyk Kálmán kozslárdi, Szász József sárdi, Gáspár János marocscsuci, Felszeghy Sándor marocscapói gazdasága.

Komlóért: báró Kemény Géza, Cselakala, Béli László, Réteu, Nagylángi uradalom, Kubányi Gyula, Petrócz, báró Bánffy Ernő, Kolozsborsa, Bálint Dániel, Székelykeresztur, Grájsinger Ede, Petrócz, Matzenauer Richard, Moha, Papp Ödön, Székelykeresztur, Kolozsmonostori gazdasági tanintézet.

II. A gyümölcs alosztályban:

Állami ezüst-érmét: Reinbold Oliver, Borosbenedek.

Diszoklevelet: Fischer és Társa faiskolója Nagyenyed.

Állami bronz-érmét: Gróf Bethlen Balázs Árokalja.

Kiállítási bronz-érmét: Dezső Zsigmond Nagyenyed.

Dicsérő oklevelet: Gazdasági Tanintézet Kertészete Kolozsvár, Algyógyi Földmives iskola, Tordaaranyosmegyei Gazdasági Egyesület, Magyar kir. Állami Erdőhivatal gyümölcsfaiskolója Nagyenyed, Erdélyi szász gazdasági egyesület beszercei osztálya, Elekes Károly Nagyenyed, Korponai Kornél Feketefalu, Weinrich Frigyes Nagyenyed, gróf Bethlen Sándor Marosgeze, Gelts Lajos Kolozsvár, Benedek Károly Alvincz, Nagysinkai kerületi gazdasági egyesület, dr. Varró László Nagyenyed, Hagea Bazil Muzsina.

III. Bor- és szőlő alosztályban:

Állami ezüst-érmét: gróf Teleki Ádám, Felsőújvár.

Diszoklevelet: gróf Teleki Géza örökösök Czelna, Ambrózi Mihály ekemezői szőlőjtványtelepe, Hankovszky Zsigmond csemege és bor-szőlő gyűjteménye Kecskemet.

Állami bronz-érmét: báró Bánffy Kázmér Fugad.

Kiállítási bronz-érmét: gróf Teleki Samuel, Sárd.

Dicsérő oklevelet: Nagyenyedi Vinczellér-Iskola szőlő-művelése, gróf Teleki László Gyula Krakkó, ifj. Winkler János Nagyenyed, jól kezelt borokért, Angyel József Miriszló.

IV. Baromfiakért és egyéb gazdasági cikkekért:

Diszokleveleket nyert: Székely kirendeltség kezelése alatt álló székely tejszövetkezetek gyűjteményes kiállítása, Berkes Pál tyuktenyésztése Kolozsvár.

Állami bronz-érmét: Szász József Lándor, baromfi tenyésztésért.

Dicsérő oklevelet: Orsz. m. kir. selyemtenyésztési felügyelőség Szegszárd, Transsylvania conservgyár Déva, Nagy Gábor Kolozsvár kertiveteményekért, br. Kemény Katalin Malomfalva, Szóke Lajos Bihartorda pálinkaért, Schönbeck Imre Esztergom borkezelési eszközökért, Lingner András W. Segesvár folyékonyoltóvíaszért, Fridler és Jörös cég Nagyvárad kugloflisztért, gróf Teleki László Gyula Kendilóna baromfi-tenyésztésért, Válaszuti Kosárfonószövetkezet, Paulini Rudolf Nagyenyed gyümölcs-pálinkákért.

Állami díjakat aranyban kaptak:

1. Első aranydíj 100. kor.: Horváth Pál, Vadverem, gazd. gyűjt. kiállításért.
2. Második aranydíj 50 kor.: Tunyogi János Magyarlapád, gazd. gyűjt. kiállításért.
3. Második aranydíj 50 kor.: Harasztosi Gazdakör gazd. gyűjt. kiállításért.
4. Harmadik aranydíj 30 kor.: Torday György, Kolozsvár, gaz. maggyűjteményért.
6. Harmadik aranydíj 30 kor.: Telegdy István, Nagyenyed, gazd. gyűjt. kiáll.
6. Harmadik aranydíj 30 kor.: Solymosi Bálint, Lőrinczréve, gazd. gyűjt. kiáll.
7. Harmadik aranydíj 30 kor.: Páll Sándor, Kiszgalambfalva, gyüml.
8. Negyedik aranydíj 20 kor.: Péter János, Alsóboldogasszonyfalva, komlóért.
9. Negyedik aranydíj 20 kor.: Wagner János, Szászbuda, komlóért.
10. Negyedik aranydíj 20 kor.: Kerekes Mihályné, Nagyenyed, gyüml.
11. Negyedik aranydíj 20 kor.: Magyarlapádi, gazd. Ismétlő iskola dazd. gyűjt. kiáll.
12. Negyedik aranydíj 20 kor.: Szilágyi Ferenczné, Kendilóna, baromfiakért.
13. Negyedik aranydíj 20 kor.: Jeckel Károlyné, Segesvár, baromfiakért.
14. Negyedik aranydíj 20 kor.: Gaál Miklós, Túr, gazd. gyűjt. kiáll.

A nagyérdemű közönséget tisztelettel kéri

TÁNGEL JÓZSEF

női, férfi és gyermekdivatáru kereskedő,

hogy mielőtt őszi és téli szükségletét bárhol is beszerezné, előbb főtér 4. szám alatt lévő raktárát, mely a közelgő időnyre dusan van a legjobb minőségű árukkal ellátva, szíveskedjen meglátogatni.

15. Negyedik aranydíj 20 kor.: Gyenge Imre, Felenyed gazd. term.

16. Negyedik aranydíj 20 kor.: Száva János, Csáklja. gazd. term.

Alsófehérvármegyei Gazdasági Bank díjait kapták:

30 kor.: Köblös Ferencz, Nagyenyed, mezőgd. termk.

10. kor.: Lovász Márton, Lőrinczréve, mezőgd. termk.

10 kor.: Lukács Mihály, Nagyenyed, baromfiakért.

Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület által megyebeli kisgazdák részére kitűzött díjakat kapták:

Őszibuzáért: 10 kor. elsődíjat Dancs Jusztin Alsóorbó, 5 kor. másodikdíjat Bartha Mózes Magyarbükös, 5 kor. másodikdíjat Metya János a Vazulé Kiskerek.

Rozsert: 10 kor. elsődíj Csekme Ferencz Asszonynepe, 5 kor. másodikdíj Papp László Nagyenyed, 5 kor. másodikdíj Broskeczán György Székás.

Tavaszbuzáért: 10 kor. elsődíj Mitrea Simon Diód, 5 kor. másodikdíj Mogosány Gábor Szabaderdó, 5 kor. másodikdíj Biemer János, Csicsóholdvilág.

Zabra: 10 kor. elsődíj Degán János Batiszháza, 5 kor. másodikdíj Dancs Jusztin Alsóorbó, 5 kor. másodikdíj Mogosán István Szabaderdó.

Tengerire: 10 kor. elsődíj Simon Vazul Monora, 5 kor. másodikdíj Aldea György Véza, 5 kor. másodikdíj Boldea János Oláh-szilvás.

Gyümölcsre: 20 kor. elsődíj Pasztohi Öllő Csóra, 10 kor. másodikdíj Balogh Denes Nagyenyed, 10 kor. Marian Milton Alsóorbó, 10 kor. Csoréa Athanáz Paczalka, 5 kor. harmadikdíj Krisztea Vazul a Jánosé Muzsina, 5 kor. harmadikdíj Papp János Tövis, 5 kor. harmadikdíj Popa Bazil Nyirmező, 5 kor. Vitos Menyhért Tövis.

Gyümölcsre: 5 kor. harmadikdíj Gruicza Tódor Háporton.

Veteményre: 5 díjat kaptak: Solymosi Lajos, Balogh Márton, Kiss István Magyarbecze, Székely Ferencz Nagyenyed, Marian Vazul Megykerék.

Kedden délután 6 órakor a sűrűen hulló eső dacára nagy érdeklődés közben folyt le a sorsolás. A következő számok nyertek: A nyerőszámok mellett levő betűk: s.=sárga, f.=fehér, z.=zöld, p.=piros szint jelent.) 18 s. papucs, 448 s. mérleg, 701 f. lóháló, 746 f. kendő, 803 s. kendő, 950 p. levélnyomó, 1107 f. 2 drb ekefej, 1452 z. gyékénykosár, 1639 s. eke, 1705 p. etetővályu, 1792 p. hamutartó, 1794 p. papirkosár, 2035 s. seprő, 2375 f. seprő, 2387 f. daráló, 2432 s. villanylámpa, 2535 p. borszűrő, 2609 z. vetőgép, 2632 z. kötőfék, 2929 p. gyertyatartó és ténatartó, 2954 p. seprő, 2955 p. kendő, 2975 p. vajköpülő, 3040 z. kendő, 3289 s. tűzhely, 3335 p. vajköpülő, 3406 z. tűzhely, 3466 z. seprő, 3602 s. gyékénykosár, 3791 p. kiskosár, 4032 p. kosár, 4038 p. 54 l. aszutor, 4665 p. tojásvizsgáló, 4671 p. kendő, 4961 p. daráló, 5155 f. erjesztő kotyogók, 5507 p. triem, 5850 p. konyhaeszközök, 6014 f. kalapács, 6074 f. eke, 6092 f. zsebkés, 6174 p. kantár, 6766 p. seprő, 7105 f. acetylen-készülék, 7551 p. eke, 7582 p. zsebóra, 7726 p. erjesztő kotyogók, 7766 p. kendő, 7870 p. szatyor. A nyeremények az eredeti sorsjegy ellenében folyó hó 13-án déli 12 óráig a város-

házánál átvehetők; az eddig át nem vett tárgyak a gazdasági egyesület tulajdonába mennek át.

A sorsolás volt az utolsó ténye a mi érdekes kiállításunknak.

Japán-este.

A Nagyenyedi Prot. Nőegyesület, melynek elnöke a mi tisztelettel körülvevő főispánunk neje Zeyk Dánielné ő méltósága, vasárnap, október 1-én Japán-estét rendezett a Nemzeti Szálló dísztermében. A rendezés köznap elnevezése tán nem is fejezheti ki azt a varázslatos csoportosulást, mely e jótékonykodó ünnepséget jellemzi. Elvégre jótékonycélú előadást ez országban mindennél rendeznek, de ezek — legtöbbször — a felsülés jegyében fogamzanak. A tapasztalt közönség méltán irtózik a gondolattól, hogy erszényét egy kiszámíthatlan rendelkezési joggal bocsássa a Nőegyesületek birtokába. S a siker titka épen abban van, hogy a közönség garanciát tudjon találni a jövedvő adakozás során támadt visszaélések ellen. Ez pedig tisztán személyi kérdés. A mi nagytekintélyű elnöknőnk, a maga őszinte lelkesedésével, páratlan izlésével s szervező képességének bölcsességével már eleve biztosítja a legimpozánsabb sikert is. Ha valamihez hozzá kezd, ott az eredmény bizonyos, s a boldogság fakasztó dicsőség el nem maradhat. Természes, hogy ilyen varázslatos egyéniség mellett a munkatársak is megbabonázott energiát tudnak kifejteni. Mert mesébe való az a buzgalom és körültekintés, melylyel a rendezők előkelő gárdája ellátta ezt a Japán-estét.

A hálátlanság vádja nélkül csak betűrendben hódolhatunk a Dömök Erzs, Fogarasi Béláné, Foglár Józsefné (főgazdasszony), a Jánosé Sandorné, Szilády Zoltánné, Zajzon Jánosné és Varró Rózsa úrhölgyek előtt; továbbá a gazdasszony szerepre vállalkozott: Dömök Erzs, Foglár Józsefné, Józsa Zsigmondné, Nagy Ignáczné, Halmágyi Antalné, Ráskay Béláné, Vajna Janka, Varró Róza és Vinczenti Lajosné előtt. Az árusítók legtöbbször japán kosztümben teljesítették nehéz feladatukat s meg nem köszönhető figyelemmel vették körül az áldozatkész közönséget. E hölgykoszoruban a következő neveket jegyezhetjük fel: a Bartha Zsigmondné, Bodrogi Jánosné, Benedek Gáborné, Földes Edéné, Graef Jánosné, Hegedűs Zsigmondné, Lázár Istvánné, Zajzon Jánosné, s a leányok közül: a Berde Juliska, Bakó Irma, Domanitzky Jolán, Elekes Irénke, Farnos Eszti, Fekete Gizi, Fülöp Judit, Gadies Ilonka, Hoffner Margit, Jakab Linka, Király Ilonka, Kolombán Margit és Ilonka, Kovács Katinka, Lázár Pannika, Mátyás Miczi és Irma, Major Szabina, K. Nagy Elma, Nehéz Margit, Pap Nelli, Toronyi Panni és Ungerpek Gizi neveit.

Az ünnepség dr. Cholnoky Jenő egyetemi tanár előadásával kezdődött. A hírneves vendég a japáni és kínai elményeiről beszélt s a messze kelet nyelvét, művészetét és sajátos viszonyait ismertette. Érdekes előadásának tömörség, és intenzív közvetlenség volt a főjellemonása s a humoros momentumok dekorációjával nyilvánvaló tette, hogy nemcsak a tudományoknak hivatott művelője, de az előadásnak is nagy mestere.

A hálás tapsokkal honorált előadás után a Mikádóbeli Három iskolás leány tercettjét énekelte el Elekes Irénke, Váró

Margit és Albert Margit. A közönség megakarta ismételtetni a bájos jelenetet, de csak azért, mert az esetleges másodszeri éneklés után a harmadszerit is remélhette.

Bakó Irma A féltékeny feleség címen egy Japánba utazott menyecske monológját adta elő s rutinos játékaival megérdemelt tapsokat szerzett.

Negyedik számnak nagyon szépen énekelte egy madrigált Berde Juliska, Kolombán Ilonka, Kiss Zsigmond és Éltető Sándor.

A madrigál után Graef Jánosné Yumyum szólóját énekelte s nemesen csengő belkántójával általános tetszést aratott.

Ezután Incze Miklós főmandarinra irigykedtünk, az ő hat kicsi felesége miatt. Már mint a hogy az San-Toyban szokott előfordulni. S az irigykedésen senki sem csodálkozhatik, ha megtudja, hogy a hatkicsi Farnos Eszti, Fülöp Judit, Jakab Linka, Lázár Pannika, Nagy Elma és Toronyi Pannika volt. Incze-mandarin a hat kicsivel együtt rengeteg tapsot kapott.

Utolsó számnak, stilszerűség szempontjából a Vunsi kuplé volt beállítva, a mit Gáspár Jenő — kellő mókával felcizfázva — nagy hatással énekelte.

Végül az összes szereplők festői csoportot képeztek s a háttérben hat japán hat virágbetűt tartott a feje felett. A hat betűből a Banzaj szó volt kiolvasható, a mi — at vitt értelemben — Éljen jelent japán nyelven. Az eljenzés és tapsokkal fogadott tabló pazaron volt megvilágítva görögtűzzel.

A zongora kíséretéről Bodola Mariska k. a. és Hábekost Alajos úr gondoskodott s a művészi siker nagy részét nekik lehet köszönni. Veres Gábor zenetanár úr a dirigálás és betanítások körül buzgalkodott.

A műsor után reggelig tartó tánc következett. A nagy siker öröme minden arcon visszatükröződött. A közönség és közreműködők egy felejthetetlen est benyomásával lettek gazdagabbak.

Az est anyagilag is várakozáson felül sikerült. Eredményéről a jövő számunkban.

Színház.

Vasárnap harmadszor adták az Ember tragédiáját. A mult alkalommal említettük, hogy a darabnak maradandó becsü nagy sikere volt. A méltanyosság kívánja, hogy az előadásról is megemlékezzünk.

Inke Rezső színészalkalmatásai előnyösen érvényesültek. Egy nagy hibájáról azonban le kell szoknia, ami abból áll, hogy az ő haragjának soha sincs skálája s a legcsekélyebb fellobbanás egyuttal a gyűlöletét is jelenti. A sikerben legnagyobb része volt Uti Gizella és Miklós Gábornak. Előbeni az Éva alakításával az egész vidéki színészet elsői közé küzdötte fel magát, s Miklós Gábor Lucziferben az értékes ötleteknek egész láncolatát produkálta. Ördögi humora a transcendentalis filozofának egy ragyogó összetételéből alakult ki. A földre szállt tagadás Miklósynál realisan emberi volt s éppen azért el tudta kerülni az atheizmus látszatának sértő következményeit.

A magyar színjátszó művészet büszke lehet rá, hogy egy ilyen félreeső kis zugban a Miklóséhoz hasonló találmányokkal tobzódhatik. Ismétlem: tobzódhatik. S a mi viszonyaink közt ennek a vérbeli művészeknek csak kicsinylést és gyakran leüzetést kell tennie. És e mellett ehetik száraz kenyeret csipős turóval.

* * *

Van a mi közönségünkben egy töredék, mely akkor is nevetni tud, mikor valaki vakon vagy sántán jön a színre, vagy a mikor János vitézben a trombitás elbeszéli az Huska halálát. Ez elemeknek természetesen nem tetszik az Ember tragédiája, mert hiszen ezek a „jó darabot” is csak akkor tudják meglátni, mikor a színészeknek a durva erkölcsök szellőztetésére van alkalmuk.

A legérdekesebb tanulmány e kezdő színházlátogatók viselkedése. Ha a színészeknek például azt kell mondania: „no ne izéljen”, ezt már egy harsogó kacagás kíséri. A „több nap, mint kolbász” vagy „a szerelem sötét verem” féle utszéli példabeszédek e karzati jó emberek előtt a legelragadóbb szellemeskedést jelenté. Kell-e mondanunk, hogy az ilyen állapotokat csak a sűrű színházba járással lehet kiköszörölni. És pedig ki kell köszörölni. Mert a magyar kultúra magának a keleten vezérszerepet vindikál.

Hétfőn Aranyosi Bella, mint szerző-döntő tag a János vitézben mutatkozott be. A fellépő rutinos játéka és kedvesen csicsergő hangjával hirtelen megnyerte a közönség tetszését. Ha többi szerepeiben is ilyen sikert arat, s főként ha szubrettnek látszó egyénisége beválik, a szerződtetés szerencsésnek mondható.

Kedden a Smolen Tóni zagyalékat láttuk. A darab írója tisztában van vele, hogy a közönség előtt minden szindarabnak tetszeni kell. Tudja, hogy a hallgatók szívébe bele kell markolnia, s úgy segít magán, hogy szembe állítja a magyart az osztrákkal s az öndicséret izléstelen tirádaival s az ellenzéki vezércikkkel ötleteivel s egy csomó politikai hipotézissel, és mikor az unalom már gyilkolni kezd, rázendíti a Kossuth-nótát, vagy élteti a hazát és szabadságot. A becsi lakáj előbb megvetéssel és utálattal beszél a magyar fővárosról s mindenről, ami magyar, de egy félvilági hölgy kedvéért az író parancsára olyan zsiros magyarrá lesz, hogy a harmadik felvonásban már nem akar se adót fizetni, sem pedig katonát adni.

Uram, uram! Író uram! A magyar nem azért erős, mert szabadságszerető, hanem azért szabad, mert erős. És akár mint legyen is, azt semmi esetre nem érdemli meg, hogy egy pénzszerzésre összetákolt bohózatban agyba-főbe dicserjék. Az üzleti lóláb nagyon kilátszik.

-si.

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 8 oldalon jelenik meg.**

— **Október 6.** A Bethlen-kollégium ifjusága október 6-dikán, délután 10 órakor emlék- és gyásznapot tart a nagyteremben. Az ünnepelés rendje: 1. Hymnust énekl az egész közönség, 2. Imát mond Tökés Gyula, VII. g. t. 3. „Ima”, énekl a tanítóképző intézet dalkara. 4. Váradi A. „Tizenhárom” cz. költeményét szavalja Cirner László, VIII. g. t. 5. Alkalmi beszédet mond Nagy Samu, VII. g. t. 6. Szabó A. „Az aradi várban” cz. költeményét szavalja Pávay V. Ferencz, VIII. g. t. 7. Énekel a gimn. önképzőkör dalkara. 8. Szabó A. „A fogoly álma” cz. költeményét szavalja Molnár Vilmos, III. tanítónövendék. 9. „Honvéd indul”, előadja az ifjusági zenekar. Jöjjön el minden magyar, kinek szíve a nemzet fájdalomtól sajog!

— **Tanulmányutak.** A városi tanács megbizta Z. Szócs Sándor tanácsost és Dombrovsky Albert városi pénztárost, hogy Szombathelyt a városi intézményeket, különösen pedig a vízvezeték ügyet tanulmányozzák s utjuk eredményéről referáljanak. Ráfáel városi állatorvos a vágóhidakat, különösen a természetes és mesterséges hűtés kérdését, Balogh Ferencz főjegyző pedig a közigazgatási ügymenetet tanulmányozta. Ugy halljuk, hogy nem sokára a rendőrkapitány is tanulmányutra indul, hogy jó hírű vidéki városok közbiztonsági, köztisztasági s általában a közrendes körébe vágó ügyeket tanulmányozza. Elismeréssel adózunk ezen intézkedéseknek, s reméljük, hogy nyomukban sok mindenféle hiánynak orvoslása következik.

— **A vízvezeték ügye.** A földművelésügyi minisztérium kiküldötte Zarka László vízépítészeti mérnököt, hogy a vízvezeték kérdésében szakértő tanácsal szolgáljon s a vezetékre kiegészítő költségelőirányzatot készítsen. A mérnök f. hó 5-dikén városunkba érkezik.

— **A nagyenyedi ev. ref. egyházmegye** rendes közgyűlését tartotta f. hó 3-Nagyenyeden. Ünnepi istentiszteletet tartott Kozma Imre ludasi lelkész. A gyűlésen az esperesi, főjegyzői, tanügyi, közpénztári, gyámintézeti jelentések, költségvetések és segédkérvények tárgyalattak.

— **Hazafias ünnepély.** Az 1849. évi október hó 6-án vértanuságot szenvedett hősök emlékére Tövisen Löwe Miksa szállodájának nagy termében folyó hó 6-án este 6 órakor hazafias ünnepély tartatik. Műsor: 1. Rákóczy kesergője. Előadja: Káló Géza zenekara. 2. Megnyitó beszéd. Tartja: Jó Gábor a rendező bizottság elnöke. 3. Kurucz nóták. Előadja: Káló Géza zenekara. 4. Ünnepi beszéd. Tartja: Sebestyén Ferencz ev. ref. lelkész. 5. Október. 6. Irtva Ábrányi Kornél. Szavalja: Bodor Ákos. 6. Bihary kesergője. Előadja: Káló Géza zenekara.

— **Tejszövetkezetek.** A földművelési minisztérium szekelyföldi kirendeltsége a szekely falvakban tejszövetkezeteket letesített; eddig 30-at. Ezek közül 14 tényleg dolgozik, a többi most van indulóban. A már most működő tejszövetkezetek valamennyien vaját készítenek, és pedig igen jó minőségű teavaját, mely „Szekely Teavaj” néven kerül forgalomba. legnagyobb része Erdélyben, az itteni városokban és fürdőhelyeken értékesül. Mióta a termelés emelkedik, exportra is kötnék szerződéseket. A mai termelés napi 200—250 kilogramm; értéke 400—500 kor. A lefölözött tejet első sorban a község lakosai veszik meg 4—5 fillérben literenként. A már működő szövetkezetek naponként 4500 liter tejet dolgoznak fel s átlag naponta 450 koronát fizetnek ki a tagoknak. A tejszövetkezetben működő gépek a sétatéri kiállításon láthatók; üzemüket a dr. Kóós Mihály min. titkár által összeállított s ugyancsak a kiállítás területén kapható füzetke ismerteti.

— **Halálos szerencsétlenség.** Márton Mihály vasúti munkás szeptember hó 30-án tolatás közben fekezni akart, de ezt oly szerencsétlenül tette, hogy a kerekek alá került és halálos sérülést szenvedett.

— **A kolozsvári m. kir. fa- és fémipari szakiskolán** a következő tanfolyamok tartatnak: Kazánfűtői tanfolyam. Kezdődik október 15-ikén és tartama 6—7 hét. Tandij: 10 korona. Locomobil és cséplőgépezői tanfolyam. Kezdődik január hó 15-ikén és tartama mintegy 12 hét. Tandij:

15 korona. Stabilgépezői tanfolyam. Kezdődik október 15-ikén és tartama 10 hét. Tandij: 20 korona. A dinamogépezői tanfolyam. Kezdődik január hóban s tartama 2—3 hó. Tandij: 12 korona.

— **Tűz.** Mára virradóra éjjel a Várszeg-utca végén a Vásárhelyi-féle ház kigyulladt és teljesen elhamvadt. A tűzoltók gyors megjelenésükkel csakhamar megakadályozták a tűz továbbterjedését.

— **Utólagos nyugtázás.** A tűzoltó egyesületnek szept. 10-én rendezett mulatóságán nagytiszteletű Szilágyi Farkas az egyesület czeljaira két koronát fizetett feül. Ezen összeg nyugtázása, bár az elszámolásban az összeg szerepel elnézésből elmaradt. Készséggel és köszönettel nyugtázuk. A színelőadás bevételei közt szintén elmaradt egy nyugtázás Szigeti Béla volt szíves az egyesületnek 50 fillért adományozni. Köszönettel nyugtázza a parancsnokság.

— **Szép és biztos mellékkereset.** Tanítók, jegyzők, papok vagy oly egyének, kik a szőlészethez csak némileg is értenek és oly vidéken laknak, hol a szőlő megéri vagy a hol a filoxera a szőlőket már elpusztította és ennek következtében azok újból lennének beültetendők, tehát a hol szőlőműveléssel foglalkoznak: szép, állandó és biztos mellékkeresetre tehetnek szert, ha czímüket beküldik: „Hirdetési iroda” Budapest, Váci-utca 20/b. 824 1—3

— **Arccszőr a nőknél** ép oly csunya mint kellemetlen. Ezen segitendő, legalkalmasabb a mindenütt elismert Schmeidek-féle Szörvesztő-re hivatkozni, mely nemcsak azért kedvelt a nőknél, mert eltávolítja az arccszőrt alaposan, hanem azért is, mert megadja az arcnak az üdeséget, finomságot és simaságot, a mellett vegyileg megvizsgálva és hatóságilag az arcbőrre ártalmatlannak találtatott. Ára 7 korona. Kapható Schmeidek L. Budapest, VII., Nyár-u. 18 Erre vonatkozólag figyelmeztetjük a mai lapban megjelent hirdetésünkre.

(x) **Tüköri Ármín fogműterme** Jókai-utca 3. szám New-York szálloda mellett Kolozsvárt.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN

Kiadó:

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár
Részvénytársaság.

Sz. 3103—1905. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balászfalvi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Pátria balászfalvi takarékpénztár végrehajtónak Czinczók Márton türi lakos elleni 142 kor. s jár. iránti végrehajtásos ügyében a türi 271 sz. tkvben A + 2 r. sz. 648, 649, 650, 651 hr. sz. beltelekre 828 kor., a 3 r. sz. 2561, 2562 hr. sz. ingatlanra 6 kor., továbbá a türi 306 sz. tkvben A + 12 r. sz. 2116 hr. sz. ingatlanára 6 kor., a 13 r. sz. 2459 hr. sz. ingatlanára 24 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte s hogy a fent megjelölt ingatlanok az 1905. évi november 4-ik napján d. e. 10 órakor alólirt telekkönyvi hatóság irodájában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Árverezni szándékozók kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. sz. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §. értelmében a bánatpézt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattani.

A kir. járásbíró mint tkvi hatóságtól.
Balászfalván, 1905. évi augusztus hó 29-én.

Enyedy Lajos,
kir. it. tábai bíró.

829 1—1

Sz. 3182—1905. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A marosújvári kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, miszerint a radnothi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtató részére 234 kor. tőke, ennek 1903. évi december hó 7. napjától járó 6% kamatai, 216 kor. 91 fillér eddigi már megállapított, ugy a jelenlegi 10 koronában meghatározott és az ezután felmerülő költségek, valamint az 1881. évi LX. t.-cz. 167. §-a alapján esatlakoztatott végrehajtató Dröslér Károly budapesti bejegyzett cég 700 kor. 6 fillér követelése és járulékaiknak behajtása végett Mucz János oláhpéterlakai lakos végrehajtást szenvedett ellen a gyulafehérvári kir. törvényszék, marosújvári kir. járásbíróóság területéhez tartozó Oláhpéterlaka község határára fekvő, s a 21 sz. tkjvben felvett s Mucz János nevében álló A + 2 r. sz. alatt foglalt 42, 43, 44 hr. sz. belsőre 789 kor. megállapított kikiáltási árban az árverést az 1881. évi LX. t.-cz. 146. §-a alapján elrendeli.

Az árverés megtartására határnapul 1905. november hó 13-ik napjának d. e. 10 órája Oláhpéterlaka községben a község házához tüzetik ki.

Bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy óvadékképesnek nyilvánítt értékpapirokban az árverező biztos kezéhez előre lefizetendő.

A kir. járásbíróóság mint tkvi. hatóság.
Marosújvárt, 1905. évi július hó 26-án.

Sólyom,
kir. albiró.

839 1—1

Sz. 3349—1905. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Berkár János végrehajtónak Katalina Tyiforné Vojna Anna végrehajtást szenvedő elleni 56 kor. s jár. iránti végrehajtásos ügyében a nagycsergédi 18 sz. tkjvben A + 1 r. sz. 194/2, 196/7 hr. sz. ingatlanokra 323 kor., a 2. r. sz. 196/2 hr. sz. ingatlanokra 3 kor., a 4. r. sz. 400/1 hr. sz. ingatlanokra 64 kor., a 18. r. sz. 1968a, 1969/1 hr. sz. szőlőre 52 kor., ez utóbbi ingatlan 1968a hr. sz. részletére Padureán János a Simon az Onué nagycsergédi lakos által utólagosan nyert tulajdonjogi előjegyzés figyelmen kívül hagyásával; továbbá végrehajtást szenvedő Katalina Tyiforné Vojna Annának a nagycsergédi 195 sz. tkjvben A + 1 r. sz. 161/2, 164/2, 165/2 hr. sz. beltelkére 436 kor., a 10. r. sz. 3690/153 hr. sz. erdőre 48 kor., a 11. r. sz. 4065/25 hr. sz. erdőre 2 kor., a 12. r. sz. 4065/35 hr. sz. erdőre 1 kor., végrehajtást szenvedő Katalina Tyiforné Vojna Anna és társtulajdonosai Szirb Péterné Vojna Anika és Vojna József nagycsergédi lakosoknak a nagycsergédi 327 sz. tkjvben A + 1 r. sz. 3690/135 hr. sz. erdejükre 77 kor., valamint végrehajtást szenvedő Katalina Tyiforné és társtulajdonosai Katalina Miklós és Padureán János a Simon az Onuének a nagycsergédi 18 sz. tkjvből végrehajtató végrehajtási jogával terhelve a 610. sz. telekjegyzőkönyvbe A + 1—21 r. sz. alá átjegyzett 378a/32, 790/1, 793/2, 1212, 1271, 1449, 1469, 1536, 1659, 1697/1, 2128/1, 2293, 2347/1, 3756/1, 4187, 4188, 4422, 4425/1, 4436, 4438, 4887 és 5365 hr. sz. ingatlanokból végrehajtást szenvedő Katalina Tyiforné és Padureán János a Simonét megillető felére, tekintettel a már keresztülvitt tagosításra együttesen 700 kor., végrehajtást szenvedő Katalina Tyiforné és társtulajdonosai Padureán János a Simoné az Onuének a 195 sz. tkjvből időközben a 611 sz. telekjegyzőkönyvbe A + 1—7 r. sz. alá átjegyzett 378a/100, 1670/1, 1671/2, 1697/2, 1968, 1969/2, 2347/2 és 5140/2 hr. sz. ingatlanokra a keresztül vitt tagosítás folytán együttesen 467 kor., s végül Padureán János a Simon az Onuének a 612 sz. tkjvben A + 1 r. sz. 3034 hr. sz. ingatlanára 4 korona megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1905. évi december 5-ik napján d. e. 10 órakor Nagycsergéd község házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Árverezni szándékozók kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezik 42 §. jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. évi LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénzt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságtól.
Balázsfalván, 1905. évi szeptember hó 25-én.

Enyedy Lajos,
kir. it. táblai bíró.

840 1—1

Sz. 3226/1905. tkv.

Árverési hirdetményi kivonat.

A marosújvári kir. járásbíróóság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, miszerint Weisz Iszák né ezintosi lakos végrehajtató részére 34 korona tőke 44 kor. 20 fillér eddigi már megállapított, ugy a jelenlegi 16 korona

14 fillérben meghatározott és az ezután felmerülő költségek behajtása végett Herepeán Vazul végrehajtást szenvedett ellen, a gyulafehérvári kir. törvényszék, marosújvári kir. járásbíróóság területéhez tartozó Czintos község határára fekvő, s a 33 sz. tkjvben felvett, s Herepeán Vazul nevében álló A + 1 r. sz. 83 hr. sz. belsőre 320 kor., a 2. r. sz. 274 hr. sz. kaszálóra 20 kor., a 4. r. sz. 432 hr. sz. szántóra 158 kor., az 5. r. sz. 529/1 hr. sz. szántóra 326 kor., a 8. r. sz. 610/1 hr. sz. szántóra 110 kor., a 11. r. sz. 1249/3 hr. sz. szántóra 24 kor., a 12. r. sz. 1623/2 hr. sz. szőlőre 44 kor., a 14. r. sz. 1453/1 hr. sz. szántóra 98 kor., a 15. r. sz. 1453/3 hr. sz. szántóra 82 kor., a 16. r. sz. 1453/5 hr. sz. szántóra 82 kor., a 17. r. sz. 1453/7 hr. sz. szántóra 82 kor., a 18. r. sz. 1591/4 hr. sz. erdőre 48 koronában megállapított kikiáltási árban az árverést az 1881. 60. t.-cz. 176. §-a alapján elrendeli.

Az árverezés megtartására határnapul az 1905. évi október 31-ik napjának d. e. 10 óráját Czintos községben a község házához tüzetik ki.

Fennit ingatlanok a megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók — a végrehajtató kivételével — tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság.
Marosújvárt, 1905. évi augusztus hó 2-án.

Sólyom,
kir. albiró.

842 1—1

567/1905. végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a balázsfalvi kir. járásbíróóság 1905. évi V. 181. számú végzése következtében dr. Romai János ügyvéd által képviselt Goldberger Sam. F. és fia javára Klein Izso ellen 325 kor. s járuléka erejéig 1905. évi május hó 31-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 766 kor. becsült következő ingóságok, u. m. 258 méter férőhasznóvet, és 61 méter vegyesszintű selyem nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a balázsfalvi kir. bíróság 1905. évi V. 181/4 számú végzése folytán 225 kor. hátralék tőkekövetelés, ennek 1904. évi november hó 1. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 93 kor. 30 fill. bíróilag már megállapított költségek erejéig, helyben a főtéren leendő eszközésére 1905. évi október 19-ik napjának d. e. 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsárón alul is, elfognak adatni.

Amennyiben az elővezetendő ingóságokat mások is és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Balázsfalván, 1905. évi szeptember hó 29. napján.

Thát György,
kir. bir. végrehajtó

841 1—1

Egy háztartási mérleg ingyen!

Mesésen olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktárumból világhírű kiváló minőségű általánosan kedvelt mexikói ezüst árúkat és pedig 6 drb. mexikói ezüst asztali kését, 6 drb. mexikói ezüst evővillát, 6 drb. mexikói ezüst evőkanalat, 12 drb. mexikói ezüst kávéskanalat, 6 drb. kiváló dessert kését, 6 drb. kiváló dessert villát, 1 drb. mexikói ezüst levesmerítő kanalat, 1 drb. mexikói ezüst tejmerítő kanalat, 2 drb. elegáns szalon asztali gyertyatartót, a 46 drb. összesen csak 6 frt 50 krajczár.

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképpen egy szavatosság mellett pontosan működő 12 és fél kiló hordképességű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartósságáért és kiváló minőségéért 24 évi jóállást vállalok. Szétküldés a pénz előleges beküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3. sz.
834 1—52

Gazdáknak ingyen.

Hasznos tanácsadó a házi állataink hizlalására és táplálásához, valamint ezek betegségeiről és ettől való megóvhatásukról című minden gazdának nélkülözhetetlen tanulságos könyvet mindenkinek, aki e lapra hivatkozik, ingyen és bérmentve küldöm. Olyasó köröknek, valamint gazdasági egyesületeknek kívánatra több példányt is küldök.

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3. sz.

5 KORONÁÉRT

küldök egy postacsomag 4 és fél kiló (kb. 50 drb) kevéssé megsérült finom enyhe

piperezsappan

rózsa, liliumtej, orgona, ibolya, rezeda, jázmin és gyöngyvirágból szépen összeválogatva a pénz előzetes megküldése esetén vagy utánvétellel.

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3. sz.
834 1—52

Elektro-Vitalizőr.**Dupla villanydelejes kereszt vagy csillag.**

R. B. 86967. sz. Gyógyít és felüdít jótállás mellett közszvény, reuma, asthma, (nehéz lélegzés) almatlanság, fülzugas, nehéz hallás, epilepsia, idegesség, étvágytalanság, sápkór.

fogfájás, migren, tehetetlenség, valamint minden idegbetegségnél. Azon beteg, aki 86967. sz. készülékem által legfeljebb 45 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzt. Ahol már semmi sem használt, ott kérem az én készülékemet megkísérelni; meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

A kis készülék 4 kor. könnyebb betegségeknek alkalmazandó.

A nagykészülék 6 kor. idült betegségeknek alkalmazandó.

A központi elárusítóhely szétküld utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére.

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3.
834 1—52

Nincs többé iszákosság

A ZOA-POR használata után, amiről ezer meg ezer köszönőlevél önként beérkezett.

A ZOA-POR kávé-, ital-, étel- vagy szesz italban adható, anélkül, hogy erről az ivó tudomással bírjon. Teljesen ártalmatlan.

A ZOA-POR többet ér, mint a világ minden szőrbeszéde a tartózkodásról, mert előidézi azt a csodálatos, hogy az iszákosnak a szesz italokat ellen-szenvenessé teszi.

A ZOA oly csodás és biztosan hat, hogy azt a feleség, testvér, vagy leánygyermek egyaránt az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejt, mi okozta javulását.

ZOA a családok ezreit békítette ki, sok ezer férfit a szegény és becselenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Nem kevés fiatalembert a jó utra és szerencséjéhez segített és sok ember életét számos évvel meghosszabbította.

Egy adag ára egy teljes kurához 10 korona. Szétküldés titoktartás mellett portó- és vámmentesen történik utánvétellel vagy a pénz előleges beküldése mellett. Szállítja

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3.

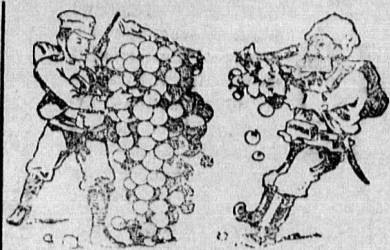
HIRDETÉSEKET

legjutányosabban vesz fel
kiadóhivatalunk.

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szóig 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeltek. Hirdetéseket a kiadóhivatal vesz fel.

Egy csapos, pinczér vagy pinczérnő keresetlik: Lázár Imre kocsmájába, Nagyeuyeden. Ott egy kis bolt is kiadó. 827 1-2



Az elmúlt
rendkívüli
száraz nyár
folyamán
ismét a

Küküllőmenti
Első Szőlőoltvány-telep

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, 80. N.-Küküllő-megye, volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 5 millió liternyi vízzel öntözte, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít. Képes árjegyzék számos elismerő levéllel ingyen és bérmentve.

Alapított 1865. évben.

BABOS SÁNDOR utóda
HAJEK MIKSA

órás és ékszerész
Kolozsvár, Wesselényi Miklós u. 16.

Czélyszerű és divatos

alkalmi ajándékok

Olcsó beszerzési forrás!

Vidéki megrendelők kedvezményben részesülnek.

Nem tetsző tárgyak 8 napon belül visszavétnak.

515 82-104

Tüzifa eladás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy a **Szentkirály-utczában nagy**

faraktárt

rendeztem be.

1 öl hántott fa 19 kor.
1 öl elsőrendű vastag fa 24 kor.
1 öl elsőrendű bükk hasáb fa 25 kor.
Tölgytalpfa, hossza 2,25 mtr drb 1 kor. feljebb

Az árakban a házhoz szállítás is bennfoglaltatik.

Megrendelések

Gerendi GusztávSzentkirály-utczai üzletében eszközölhetők.
820 3-5

Rapaport Henrik.

A Bethlen-utca 13. szám alatt

eladók

a következő szüretelő készletek:

1. egy Mabil-féle kitünő sajtó,
2. egy szőlő-morzsoló,
3. két 70 vedres és egy 57 vedres jó karban levő és tisztán tartott hordó.

838 1-3

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a kedvező feltételű kölcsönnyújtása és előzékeny eljárása révén kitünő hírnevű

„Nagyszebeni földhitelintézet“

[részeről

ingatlan jelzálog kölcsönök

„kizárólagos ügynökségével“

bizattam meg.

Ebbeli működésemben legkedvesebb kötelességem, hogy a bizalomteljesen hozzám forduló feleknek a lehetőségig gyors és költséget kimélt eljárással szolgáltatásra legyek.

Bármilyen felvilágítással, utbaigazítással készségesen díjmentesen szolgálak.

Különös előnye eljárásomnak, hogy minden kölcsönvevő bármily elhanyagolt birtok- és teher viszonyai véglegesen rendeztetnek.

Egyidejűleg óva intem a n. é. közönséget akár helybeli — akár budapesti — vagy vidéki pénzközvetítő eszabító hirdetéseknek vagy „szaladó ügynököknek“, — amelyek ilyenmü jelzálogkölcsönt pénzintézetek közvetlen megbizását nem igazolják — fel nem ülni, mert ezek eljárása teljesen megbizhatlan, időt vesztő és minden esetben, akár eredményes akár nem, terhesen költséges. 587 32-52

Teljes tisztelettel

Erdélyi erdő-faanyag és bányaugynökség.
Gombos Benő Kolozsvár, Malom-u. 16. sz

Klemm Pál

cserháj- és tűzifa-kereskedése

értesíti a t. közönséget, hogy

irodája és faraktárával

saját házába a Szentkirály-
utca 126. szám alá (volt Bakó
Károly-féle ház) költözött át.

? 1-3

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szab. Hattyu gyógyszerár által Majna-Frankfurt. 685 18-52

Telefon 395.

Telefon 395.

KLEIN FERENCZ

Unió gőzmosó és vegyiruha
tisztító intézete

Unió-utca 24. szám.

Műhely-telep Tivoli-utca

Br. Bánffy palota.

KOLOZSVÁR.

514 43-104

BALLA BÉLA

előnyösen ismert első rendű
friss hús- és hentesáru-

üzletében a naponta frissen vágott marha-, borjú- és sertéshusokon kívül, naponta frissen készített virsli, szalvaládé, párizsi, lengyel- és sütnivaló-kolbászok és itt fel nem sorolt mindenféle husok és husnemek állnak a n. é. közönség rendelkezésére.

Ugyszintén edestejből készített finom teavaj, és mélt. Zeyk tompaházi uradalmában készített csemege-juhsajt.

Vaj 1 kg. 2.80 fill. Kapható 10 dg. csomagokban is 30 fillérért.

Húsárim folyó hó 15-étől: 1 kg. marhahus 1.12 fill., borjúhús 1 kg. 1.12 fill., II. oszt. 80 fill., sertéshús 1 kg. 1.36 fill., sertéskaraj 1.52 fill., teljesen hizott sertésszalonna olvasztani való 1.80 fillér.

B. pártfogást továbbra is kér **BALLA BÉLA.**

Vas, réz, horgony, diszmű és czimta öntöde.

KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 3. sz.

Elvállal galvanoplasztikai munkákat, mindennemű klisek öntését, rézmetszeteket fénykép vagy rajz után.

Készít gazdasági vas, réz gépöntvényeket.

626 52-104

Tisztelettel
Liskai János.

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca '12' szám.

Alapított 1870-ben.

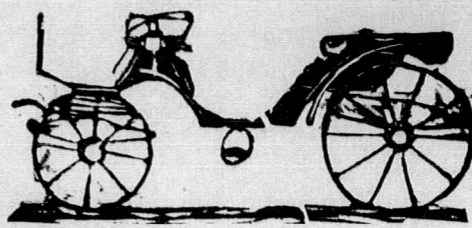
Arjegyék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésekre azonnal válaszolunk.



Beezes pártfogását tisztelettel kérve

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók.

Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, ahol a kocsi minden részét: kerekes, kovács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főcélunk a jó, szolid munka jutányos árban.

255

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI

GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

Alaptőke 200000 korona.

NAGYENYEDEN.

Alaptőke 200000 korona.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő váltókat a legolcsóbb kamattal mellet.

Törlesztéses kölcsönök nyújt 500 koronától kezdődőleg már 4 1/2% alapszázalékkal földirtokra, a beesérték feléig.

Régibb és magas kamatu jelzálogkölcsönöket igen előnyös feltételek mellett **konvertál** s mindennemű ilyen ügyeke a leggyorsabban bonyolít le.

Betáblázás mellett adott kölcsönök után 500 koronán felül 6 1/2%-ot számít.

Vásárol és elad értékpapírokat idegen számlára.

Bevált értékpapír szelvényeket és sorsolt értékeket.

Betétek után naptól-napig 4 1/2%-ot fizet.

Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár R.-t.

Alaptőke: 300.000 kor.

Tartalékalap: 140.000 kor.

Előnyös kölcsön ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jéhiteli pénzintezetek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapírokat.

Letétbe elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értékeket kevés őrzési díj mellett.

Idegen kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5 1/4, 6, 6 1/4% mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6% mellett számítol le.

Betétet 4 1/4-4 1/2% kamattal mellet fogad el.

Nyitva áll hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Van szerencsem a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 3. sz. alatt a már 6 év óta fennálló

fényképészeti műtermemet

újlag a legmodernebbül felszereltem.

Különös figyelmebe ajánlom platin, aquarell és olajfestményeimet, melyekkel többszörösen kitüntette lettem.

Gyermekfelvételekben egyedüli specialista vagyok.

Műtermem be van rendezve legszebb alkalmi ajándékoknak legalkalmasabb **photo email képekre**, ugyszintén **életnagyságu mellkép** nagyításokra, melyek bármily régi fénykép után készülnek.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

V nagyérdemű közönség b. támogatását kérve, vagyok

tisztelettel

Csizhegyi Sándor,
fényképész.

85-104

A n. é. közönség beces figyelmeét föl hívom a **plakátirozott hirdetményemre**, miszerint

elsőrendű divatüzletemben,

nagy áruraktáram apasztása végett, **egy 6 hetes**

kiárusítást

határoztam, készpénzfizetés mellett, még **gyári áron alul is**. A vevőközönség előnyére rendeztem. Jóindulatukat kérve

teljes tisztelettel

786 10-12

Ozv. Székelyhid Jánosné.

Szörvesztő

A vegyileg megvizsgált, amellet hatásá-
gilag az arczbőrre ártalmatlannak
talált

eltávolítja hölgyeknél az oly csunya, kellemetlen arczszört gyökereitől, anélkül, hogy az arczbőrnek legkevésbé is ártana és az arcznak megadja az üdőséget, finomságot és simaságot. Ára 7 korona.

Vidéki megrendeléseket diszkrétan utánvét mellet eszközzel az illatszertár 744 12-50

Schmidek I. Budapest, VII., Nyár-utca 18.